

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 05 / 09  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                                                                      | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN172987100JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                        | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                        | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Jeon Seung-hee<br>Jeon Seung-hee<br>#503, 613-dong, 55 Sangamsan-ro 1-gil, Mapo-gu,<br>Seoul<br>(Sangam-dong, Sangam World Cup Park<br>Complex 6)<br>03905, KOREA<br><br>TEL 010-3993-0984      FAX 010-3993-0984 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 7.40           | USD 22.20             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 22.20             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 1 7 2 9 8 7 1 0 0 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 987 100 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------|--|----------------------------------------------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2022 05 09 |  | 損害要償額                                                                                                                                       |  | 郵便料金                                |  | 諸料金                  |  |                                                          |  |
| Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                                                  |  |                                                             |  | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                 |  | 合計金額 Postage Paid                   |  |                      |  |                                                          |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  |                                                             |  | To (Addressee) Name & Address                                                                                                               |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX                                                                                                                                                                                                 |  |                                                             |  | Jeon Seung-hee<br>Jeon Seung-hee<br>#503, 613-dong, 55 Sangamsan-ro 1-gil, Mapo-gu, Seoul<br>(Sangam-dong, Sangam World Cup Park Complex 6) |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  | Postal Code 03905                                                                                                                           |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff number                                   |  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods                                                                                                       |  | 内容品の個数<br>Number of items contained |  | 正味重量<br>Net weight g |  | 内容品の価格<br>Value                                          |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  | 3                                   |  |                      |  | USD22. 20                                                |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | TEL 010-3993-0984                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | FAX 010-3993-0984                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | 内容品種別<br>Contents type                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample       |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> その他<br>Others                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 2220 Yen                      |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                   |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| この郵便物は<br>Number of this pieces                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| 番目 / 個中                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| Total number of pieces                                                                                                                                                                                                   |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                                                                                                             |  |                                     |  |                      |  |                                                          |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                         |  |                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                   |  | Country KOREA  |  |
| Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 日付印 Date Stamp |  |
| JAPAN                                                                                   |  |                |  |
| 135-0064                                                                                |  |                |  |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX                                                                |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                        |  |                |  |



\* E N 1 7 2 9 8 7 1 0 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 172 987 100 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                             |  |                                               |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|
| Jeon Seung-hee<br>Jeon Seung-hee<br>#503, 613-dong, 55 Sangamsan-ro 1-gil, Mapo-gu, Seoul<br>(Sangam-dong, Sangam World Cup Park Complex 6) |  | Country KOREA                                 |  |
| Postal Code 03905                                                                                                                           |  | TEL 010-3993-0984 FAX 010-3993-0984           |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                       |  | 損害要償額 (円)                                     |  |
| Health food                                                                                                                                 |  | USD22. 20                                     |  |
| 原産国                                                                                                                                         |  | 正味重量                                          |  |
| 3                                                                                                                                           |  | g                                             |  |
| HSコード                                                                                                                                       |  | 価格                                            |  |
|                                                                                                                                             |  | USD22. 20                                     |  |
|                                                                                                                                             |  | 内容品種別                                         |  |
|                                                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> 贈物                   |  |
|                                                                                                                                             |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品       |  |
|                                                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> 返送品                  |  |
|                                                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> 商品見本                 |  |
|                                                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> その他                  |  |
|                                                                                                                                             |  | <input type="checkbox"/> 書類                   |  |
|                                                                                                                                             |  | 日本円換算合計 (円)                                   |  |
|                                                                                                                                             |  | 2220                                          |  |
|                                                                                                                                             |  | No commercial value for customs purpose only. |  |
|                                                                                                                                             |  | 日付印 Date Stamp                                |  |
|                                                                                                                                             |  | 2220                                          |  |
|                                                                                                                                             |  | 10年保存                                         |  |
|                                                                                                                                             |  | 受付局控                                          |  |



\* E N 1 7 2 9 8 7 1 0 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。